

Tento dokument slouží výhradně k informačním účelům a nemá žádný právní účinek. Orgány a instituce Evropské unie nenesou za jeho obsah žádnou odpovědnost. Závazná znění příslušných právních předpisů, včetně jejich právních východisek a odůvodnění, jsou zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie a jsou k dispozici v databázi EUR-Lex. Tato úřední znění jsou přímo dostupná přes odkazy uvedené v tomto dokumentu

► **B** **NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 166/2006**

ze dne 18. ledna 2006,

kterým se zřizuje evropský registr úniků a přenosů znečišťujících látek a kterým se mění směrnice Rady 91/689/EHS a 96/61/ES

(Text s významem pro EHP)

(Úř. věst. L 33, 4.2.2006, s. 1)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
► <u>M1</u>	Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 596/2009 ze dne 18. června 2009	L 188	14	18.7.2009
► <u>M2</u>	Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1010 ze dne 5. června 2019	L 170	115	25.6.2019
► <u>M3</u>	Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1243 ze dne 20. června 2019	L 198	241	25.7.2019



**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES)
č. 166/2006**

ze dne 18. ledna 2006,

**kterým se zřizuje evropský registr úniků a přenosů znečišťujících
látek a kterým se mění směrnice Rady 91/689/EHS a 96/61/ES**

(Text s významem pro EHP)

Článek 1

Předmět

Toto nařízení zřizuje integrovaný registr úniků a přenosů znečišťujících látek na úrovni Společenství (dále jen „evropský PRTR“) ve formě veřejně přístupné elektronické databáze a stanoví pravidla pro jeho fungování, aby se provedl Protokol EHK OSN o registrech úniků a přenosů znečišťujících látek (dále jen „protokol“), usnadnila se účast veřejnosti na rozhodování o životním prostředí a přispělo se k prevenci a omezování znečištění životního prostředí.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

- 1) „veřejností“ jedna nebo více fyzických nebo právnických osob a jejich sdružení, organizace nebo skupiny v souladu s vnitrostátními právními předpisy nebo zvyklostmi;
- 2) „příslušným orgánem“ vnitrostátní orgán nebo orgány nebo jakýkoliv jiný příslušný subjekt nebo subjekty, které jsou určeny členskými státy;
- 3) „zařízením“ stacionární technická jednotka, ve které probíhá jedna či více činností uvedených v příloze I, a jakékoli další s tím přímo spojené činnosti, které po technické stránce souvisejí s činnostmi probíhajícími v dané lokalitě a mohly by ovlivnit emise a znečištění;
- 4) „provozovnou“ jedno nebo více zařízení ve stejné lokalitě, které provozuje stejná fyzická nebo právnická osoba;
- 5) „lokalitou“ zeměpisné umístění provozovny;
- 6) „provozovatelem“ jakákoli fyzická nebo právnická osoba, která provozovnu provozuje nebo řídí, nebo v případech, kdy tak stanoví vnitrostátní právní předpisy, osoba, na kterou byly převedeny rozhodující ekonomické pravomoci nad technickým fungováním provozovny;
- 7) „ohlašovacím rokem“ kalendářní rok, za který musí být shromážděny údaje o únicích znečišťujících látek a přenosech mimo lokalitu;
- 8) „látkou“ jakýkoli chemický prvek a jeho sloučeniny, s výjimkou radioaktivních látek;
- 9) „znečišťující látkou“ látka nebo skupina látek, které mohou být škodlivé pro životní prostředí nebo lidské zdraví z důvodu svých vlastností a zavedení do životního prostředí;

▼B

- 10) „únikem“ jakékoli zavedení znečišťujících látek do životního prostředí v důsledku jakékoli lidské činnosti, ať už úmyslné nebo havarijní, pravidelné nebo nepravidelné, včetně rozlití, emitování, vypuštění, injektáže, odstraňování nebo skládkování, nebo prostřednictvím kanalizačních systémů bez konečného čištění odpadních vod;
- 11) „přenosem mimo lokalitu“ přesun odpadů určených k využití nebo odstranění a znečišťujících látek v odpadních vodách určených k vyčištění mimo hranice provozovny;
- 12) „rozptýlenými zdroji“ mnoho menších nebo roztroušených zdrojů, ze kterých mohou unikat znečišťující látky do půdy, ovzduší nebo vody, jejichž společný dopad na tyto složky může být významný a u kterých není praktické shromažďovat hlášení z každého jednotlivého zdroje zvlášť;
- 13) „odpadem“ jakákoliv látka nebo předmět podle definice v čl. 1 písm. a) směrnice Rady 75/442/EHS ze dne 15. července 1975 o odpadech ⁽¹⁾;
- 14) „nebezpečným odpadem“ jakákoliv látka nebo předmět podle definice v čl. 1 odst. 4 směrnice 91/689/EHS;
- 15) „odpadními vodami“ městské odpadní vody, splašky a průmyslové odpadní vody podle definice v čl. 2 bodech 1, 2 a 3 směrnice Rady 91/271/EHS ze dne 21. května 1991 o čištění městských odpadních vod ⁽²⁾ a jakékoli jiné použité vody podléhající z důvodu obsažených látek nebo předmětů regulací na základě právních předpisů Společenství;
- 16) „odstraňováním“ kterýkoliv ze způsobů uvedených v příloze II A směrnice 75/442/EHS;
- 17) „využitím“ kterýkoliv ze způsobů uvedených v příloze II B směrnice 75/442/EHS.

*Článek 3***Obsah evropského PRTR**

Evropský PRTR obsahuje informace o:

- a) únicích znečišťujících látek uvedených v čl. 5 odst. 1 písm. a), které musí provozovatelé provozoven provádějících činnosti uvedené v příloze I ohlašovat;
- b) přenosech odpadů uvedených v čl. 5 odst. 1 písm. b) a znečišťujících látek v odpadních vodách uvedených v čl. 5 odst. 1 písm. c) mimo lokalitu, které musí provozovatelé provozoven provádějících činnosti uvedené v příloze I ohlašovat;
- c) únicích znečišťujících látek z rozptýlených zdrojů uvedených v čl. 8 odst. 1, pokud jsou takové informace k dispozici.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 194, 25.7.1975, s. 39. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 1882/2003.

⁽²⁾ Úř. věst. L 135, 30.5.1991, s. 40. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 1882/2003.

▼B*Článek 4***Návrh a struktura**

1. Komise zveřejní evropský PRTR s údaji v agregované i neagregované podobě, aby mohly být úniky a přenosy vyhledávány a identifikovány podle:

- a) provozovny, případně její mateřské společnosti, a jejího zeměpisného umístění včetně povodí;
- b) činnosti;
- c) výskytu na úrovni členského státu nebo Společenství;
- d) znečišťující látky, případně odpadu;
- e) každé složky životního prostředí (ovzduší, vody, půdy), do které znečišťující látka unikne;
- f) přenosů odpadů mimo lokalitu a případně jejich místa určení;
- g) přenosů znečišťujících látek v odpadních vodách mimo lokalitu;
- h) rozptýlených zdrojů;
- i) majitele nebo provozovatele provozovny.

2. Evropský PRTR je navržen tak, aby k němu měla veřejnost co nejnadhnější přístup a aby byly informace za běžných provozních podmínek nepřetržitě a snadno přístupné prostřednictvím internetu a jiných elektronických prostředků. Jeho návrh zohlední možnost jeho budoucího rozšíření a zahrne všechny údaje ohlášené za předchozí ohlašovací roky, a to alespoň za posledních deset ohlašovacích let.

3. Evropský PRTR obsahuje odkazy na:

- a) vnitrostátní PRTR členských států;
- b) další příslušné stávající veřejně přístupné databáze o záležitostech souvisejících s PRTR, včetně vnitrostátních PRTR ostatních stran protokolu, a je-li to proveditelné, PRTR jiných zemí;
- c) webové stránky provozoven, pokud existují a pokud jsou odkazy provozovny poskytovány dobrovolně.

*Článek 5***Ohlašování provozovateli**

1. Provozovatel každé provozovny, která vykonává jednu nebo více činností uvedených v příloze I nad příslušné prahové hodnoty pro kapacitu stanovené v uvedené příloze, ohlásí svému příslušnému orgánu každoročně množství následujících úniků a přenosů spolu s uvedením, zda se jedná o informace založené na měření, výpočtu či odhadu:

- a) úniky jakékoli znečišťující látky uvedené v příloze II do ovzduší, vody a půdy, u které byla překročena příslušná prahová hodnota stanovená v příloze II;
- b) přenosy nebezpečných odpadů překračující 2 tuny za rok nebo nikoliv nebezpečných odpadů překračující 2 000 tun za rok mimo lokalitu, a to pro jakýkoli způsob využití nebo odstranění s výjimkou odstranění úpravou půdními procesy a hlubinnou injektáží, jak je

▼ B

uvedeno v článku 6, s uvedením „R“ nebo „D“ podle toho, zda je odpad určen k využití nebo k odstranění, a v případě přeshraničního pohybu nebezpečných odpadů s uvedením názvu a adresy subjektu provádějícího využití nebo odstranění tohoto odpadu a lokality skutečného využití nebo odstranění;

- c) přenosy jakékoliv znečišťující látky uvedené v příloze II a obsažené v odpadních vodách určených k čištění mimo lokalitu, u které byla překročena prahová hodnota stanovená v příloze II, sloupci 1b.

▼ M2

Provozovatel každé provozovny, která vykonává jednu nebo více činností uvedených v příloze I nad příslušné prahové hodnoty pro kapacitu stanovené v uvedené příloze, oznámí svému příslušnému orgánu elektronickými prostředky informace k určení provozovny ve formátu uvedeném v čl. 7 odst. 2, pokud příslušný orgán již tyto informace nemá.

▼ B

V případě údajů, u nichž je uvedeno, že jsou založeny na měření či výpočtu, se ohlásí analytická metoda nebo metoda výpočtu.

Úniky uvedené v příloze II, které se ohlašují podle písmene a) tohoto odstavce, zahrnují veškeré úniky ze všech zdrojů uvedených v příloze I v lokalitě provozovny.

2. Informace uvedené v odstavci 1 zahrnují celkové informace o únicích a přenosech v důsledku všech úmyslných, havarijních, pravidelných a nepravidelných činností.

Při poskytování těchto informací uvedou provozovatelé veškeré údaje související s náhodnými úniky, jsou-li takové údaje k dispozici.

3. Provozovatel každé provozovny shromažďuje s odpovídající četností informace potřebné ke stanovení, na které z úniků a přenosů mimo lokalitu z dané provozovny se podle odstavce 1 vztahuje ohlašovací povinnost.

4. Při přípravě hlášení použije dotčený provozovatel nejlepší dostupné informace, které mohou zahrnovat údaje získané na základě monitorování, emisní faktory, rovnice hmotnostních bilancí, nepřímé monitorování nebo jiné výpočty, technické úsudky a jiné metody v souladu s čl. 9 odst. 1 a podle mezinárodně schválených metodik, pokud jsou k dispozici.

5. Provozovatel každé dotčené provozovny uchovává pro příslušné orgány členského státu k dispozici evidenci údajů, ze kterých byly ohlášené informace získány, a to po dobu pěti let od konce daného ohlašovacího roku. Tato evidence rovněž obsahuje popis metodiky použité ke shromáždění údajů.

*Článek 6***Úniky do půdy**

Odpad, který je odstraňován „úpravou půdními procesy“ nebo „hlubinnou injektáží“ ve smyslu přílohy IIA směrnice 75/442/EHS, ohlašuje jako únik do půdy pouze provozovatel provozovny, z níž odpad pochází.

▼ B*Článek 7***Ohlašování členskými státy**

1. S ohledem na požadavky stanovené v odstavcích 2 a 3 tohoto článku určí členské státy datum, do kterého provozovatelé poskytnou příslušnému orgánu všechny údaje uvedené v čl. 5 odst. 1 a 2 a informace uvedené v čl. 5 odst. 3, 4 a 5.

2. Členské státy poskytnou Komisi všechny údaje uvedené v čl. 5 odst. 1 a 2 elektronickou cestou ve formátu uvedeném v příloze III a podle tohoto časového plánu:

- a) za první ohlašovací rok do 18 měsíců od konce ohlašovacího roku;
- b) za všechny následující ohlašovací roky do 15 měsíců od konce ohlašovacího roku.

Prvním ohlašovacím rokem je rok 2007.

3. Komise, již je nápomocna Evropská agentura pro životní prostředí, začlení informace ohlášené členskými státy do evropského PRTR podle tohoto časového plánu:

- a) za první ohlašovací rok do 21 měsíců od konce ohlašovacího roku;
- b) za všechny následující ohlašovací roky do 16 měsíců od konce ohlašovacího roku.

*Článek 8***Úniky z rozptýlených zdrojů**

1. Komise, již je nápomocna Evropská agentura pro životní prostředí, zařadí do evropského PRTR informace o únicích z rozptýlených zdrojů, pokud takové informace existují a byly již ohlášeny členskými státy.

2. Informace uvedené v odstavci 1 se uspořádají tak, aby umožnily uživatelům vyhledávat a identifikovat úniky znečišťujících látek z rozptýlených zdrojů podle odpovídajícího územního členění, a obsahují informace o typu metodiky použité k získání informací.

▼ M3

3. Pokud Komise shledá, že o únicích z rozptýlených zdrojů neexistují žádné údaje, je jí svěřena pravomoc přijmout akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 18a za účelem doplnění tohoto nařízení zahájením ohlašování úniků příslušných znečišťujících látek z jednoho nebo více rozptýlených zdrojů, a to případně za použití mezinárodně uznávané metodiky.

▼ B*Článek 9***Zajištění a posuzování kvality**

1. Provozovatel každé provozovny podléhající ohlašovací povinnosti podle článku 5 zajistí kvalitu informací, které ohlašuje.
2. Příslušné orgány posoudí kvalitu údajů poskytnutých provozovatelem provozoven uvedených v odstavci 1, zejména pokud jde o jejich úplnost, konzistentnost a důvěryhodnost.
3. Komise koordinuje práci na zajištění a posouzení kvality na základě konzultací s výborem uvedeným v čl. 19 odst. 1.
4. Komise může přijmout pokyny pro monitorování a ohlašování emisí v souladu s postupem uvedeným v čl. 19 odst. 2. Tyto pokyny odpovídají případně mezinárodně uznaným metodikám a jsou v souladu s jinými právními předpisy Společenství.

*Článek 10***Přístup k informacím**

1. Komise, již je nápomocna Evropská agentura pro životní prostředí, zpřístupní evropský PRTR pro veřejnost bezplatně na internetu podle časového rámce stanoveného v čl. 7 odst. 3.
2. Pokud informace obsažené v evropském PRTR nejsou snadno veřejně dostupné přímými elektronickými prostředky, usnadní dotyčný členský stát a Komise elektronický přístup k evropskému PRTR na veřejně přístupných místech.

▼ M2*Článek 11***Důvěrnost**

Kdykoli členský stát pokládá informace za důvěrné v souladu s článkem 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ⁽¹⁾, uvedou se ve zprávě podle čl. 7 odst. 2 tohoto nařízení za dotčený ohlašovací rok samostatně za každou provozovnu informace, které nelze zveřejnit, a příslušný důvod.

▼ B*Článek 12***Účast veřejnosti**

1. Komise poskytne veřejnosti včasnou a účinnou příležitost zúčastnit se dalšího vývoje evropského PRTR, včetně budování kapacit a přípravy změn tohoto nařízení.

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ze dne 28. ledna 2003 o přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/313/EHS (Úř. věst. L 41, 14.2.2003, s. 26).

▼B

2. Veřejnosti se poskytne příležitost předložit v přiměřeném časovém rámci příslušné připomínky, informace, analýzy nebo stanoviska.
3. Komise tyto příspěvky vezme náležitým způsobem v úvahu a uvědomí veřejnost o výsledku účasti veřejnosti.

*Článek 13***Přístup k právní ochraně**

Přístup k právní ochraně v souvislosti s přístupem veřejnosti k informacím z oblasti životního prostředí se zajistí podle článku 6 směrnice 2003/4/ES, a pokud jsou dotčeny orgány Společenství, podle článků 6, 7 a 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise ⁽¹⁾.

*Článek 14***Příručka**

1. Co nejdříve, avšak nejpozději čtyři měsíce před začátkem prvního ohlašovacího roku vypracuje Komise po konzultacích s výborem uvedeným v čl. 19 odst. 1 příručku na podporu provádění evropského PRTR.
2. Příručka pro provádění evropského PRTR bude upravovat zejména:
 - a) postupy ohlašování;
 - b) ohlašované údaje;
 - c) zajištění a posuzování kvality;
 - d) v případě důvěrných údajů označení druhu zadržovaných údajů a důvody, proč bylo jejich poskytnutí odmítnuto;
 - e) odkazy na mezinárodně uznávané metody pro zjišťování a analýzu úniků, metody odběru vzorků;
 - f) uvádění mateřských společností;
 - g) kódování činností podle přílohy I tohoto nařízení a směrnice 96/61/ES.

*Článek 15***Zvyšování informovanosti**

Komise a členské státy podpoří informovanost veřejnosti o evropském PRTR a zajistí poskytnutí pomoci při přístupu k evropskému PRTR a při pochopení a použití informací v něm obsažených.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43.

▼ M2▼ M3*Článek 18***Změny příloh**

Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 18a, kterými se mění přílohy II a III z následujících důvodů:

- a) jejich přizpůsobení vědeckému nebo technickému pokroku;
- b) jejich přizpůsobení v důsledku jakýchkoli změn příloh protokolu přijatých na zasedání stran protokolu.

*Článek 18a***Výkon přenesené pravomoci**

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.
2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v čl. 8 odst. 3 a článku 18 je svěřena Komisi na dobu pěti let od 26. července 2019. Komise vypracuje zprávu o přenesené pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 8 odst. 3 a článku 18 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie* nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedo-
týká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů ⁽¹⁾.
5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 8 odst. 3 a článku 18 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.

▼B*Článek 19***Postup ve výboru**

1. Komisi je nápomocen výbor.
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použijí se články 5 a 7 rozhodnutí 1999/468/ES, s ohledem na článek 8 uvedeného rozhodnutí.
Doba uvedená v čl. 5 odst. 6 rozhodnutí 1999/468/ES je tři měsíce.

▼M3**▼B***Článek 20***Sankce**

1. Členské státy stanoví pravidla pro sankce použitelné při porušení tohoto nařízení a přijmou veškerá opatření nezbytná k zajištění toho, aby byla prováděna. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.
2. Členské státy sdělí tato ustanovení Komisi nejpozději do jednoho roku od vstupu tohoto nařízení v platnost a neprodleně ji uvědomí o všech následných změnách, které se jich týkají.

*Článek 21***Změny směrnic 91/689/EHS a 96/61/ES**

1. Ve směrnici 91/689/EHS se v článku 8 zrušuje odstavec 3.
2. Ve směrnici 96/61/ES se v článku 15 zrušuje odstavec 3.

*Článek 22***Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.



PŘÍLOHA I

Činnosti

Č.	Činnost	Prahová hodnota pro kapacitu
1.	Odvětví energetiky	
a)	Rafinerie minerálních olejů a plynu	* ⁽¹⁾
b)	Zařízení na zplyňování a zkapaňování	*
c)	Tepelné elektrárny a další spalovací zařízení	o tepelném příkonu 50 megawattů (MW)
d)	Koksovací pece	*
e)	Rotační mlýny na uhlí	o kapacitě 1 tuna za hodinu
f)	Zařízení na výrobu uhelných výrobků a pevného bezdýmného paliva	*
2.	Výroba a zpracování kovů	
a)	Zařízení na pražení nebo slinování kovové rudy (včetně siřičkové rudy)	*
b)	Zařízení na výrobu surového železa nebo oceli (primární nebo sekundární tavení), včetně kontinuálního lití	o kapacitě 2,5 tuny za hodinu
c)	Zařízení na zpracování železných kovů: <ul style="list-style-type: none"> i) válcovny za tepla ii) kovářny s buchary iii) nanášení ochranných povlaků z roztavených kovů 	o kapacitě 20 tun surové oceli za hodinu o energii 50 kJ na jeden buchar, kde je tepelný výkon větší než 20 MW se zpracovávaným množstvím 2 tuny surové oceli za hodinu
d)	Slévárny železných kovů	o výrobní kapacitě 20 tun denně
e)	Zařízení: <ul style="list-style-type: none"> i) na výrobu surových neželezných kovů z rudy, koncentrátů nebo druhotných surovin metalurgickými, chemickými nebo elektrolytickými postupy ii) na tavení, včetně slévání slitin, neželezných kovů, včetně přetavovaných výrobků (rafinace, výroba odlitků atd.) 	* o kapacitě tavení 4 tuny denně u olova a kadmia nebo 20 tun denně u všech ostatních kovů
f)	Zařízení na povrchovou úpravu kovů a plastických hmot s použitím elektrolytických nebo chemických postupů	je-li objem lázni 30 m ³
3.	Zpracování nerostů	
a)	Podpovrchová těžba a související činnosti	*

▼ B

Č.	Činnost	Prahová hodnota pro kapacitu
b)	Povrchová těžba a těžba v lomech	je-li rozsah oblasti, v níž těžební práce skutečně probíhají, 25 hektarů
c)	Zařízení na výrobu: <ul style="list-style-type: none"> i) cementářského slínku v rotačních pecích ii) vápna v rotačních pecích iii) cementářského slínku nebo vápna v jiných pecích 	o výrobní kapacitě 500 tun denně o výrobní kapacitě 50 tun denně o výrobní kapacitě 50 tun denně
d)	Zařízení na výrobu azbestu a výrobků na bázi azbestu	*
e)	Zařízení na výrobu skla, včetně skleněných vláken	o kapacitě tavení 20 tun denně
f)	Zařízení na tavení minerálních materiálů, včetně výroby minerálních vláken	o kapacitě tavení 20 tun denně
g)	Zařízení na výrobu keramických výrobků vypalováním, zejména krytinových tašek, cihel, žáruvzdorných tvármic, obkládaček, kameniny nebo porcelánu	o výrobní kapacitě 75 tun denně, anebo o kapacitě pecí 4 m ³ a hustotě vsázky na pec 300 kg/m ³
4.	Chemický průmysl	
a)	Chemická zařízení na výrobu základních organických chemických látek v průmyslovém měřítku, jako jsou: <ul style="list-style-type: none"> i) jednoduché uhlovodíky (lineární nebo cyklické, nasycené nebo nenasyčené, alifatické nebo aromatické) ii) kyslíkaté deriváty uhlovodíků, jako alkoholy, aldehydy, ketony, karboxylové kyseliny, estery, acetáty, ethery, peroxidy, epoxidové pryskyřice iii) organické sloučeniny síry iv) organické sloučeniny dusíku, jako aminy, amidy, nitroderiváty, nitrily, kyanatany, isokyanatany v) organické sloučeniny fosforu vi) halogenderiváty uhlovodíků vii) organokovové sloučeniny viii) základní plastické hmoty (polymery, syntetická vlákna, vlákna na bázi celulózy) ix) syntetické kaučuky x) barviva a pigmenty xi) povrchově aktivní látky a tenzidy 	*
b)	Chemická zařízení na výrobu základních anorganických chemických látek v průmyslovém měřítku, jako jsou: <ul style="list-style-type: none"> i) plyny, jako čpavek, chlor nebo chlorovodík, fluor nebo fluorovodík, oxidy uhlíku, sloučeniny síry, oxidy dusíku, vodík, oxid siřičitý, karbonylchlorid ii) kyseliny, jako kyselina chromová, kyselina fluorovodíková, kyselina fosforečná, kyselina dusičná, kyselina chlorovodíková, kyselina sírová, oleum, kyselina siřičitá 	*

▼ B

Č.	Činnost	Prahová hodnota pro kapacitu
	iii) zásady, jako hydroxid amonný, hydroxid draselný, hydroxid sodný iv) soli, jako chlorid amonný, chlorečnan draselný, uhličitan draselný, uhličitan sodný, perboritan, dusičnan stříbrný v) nekovy, oxidy kovů či jiné anorganické sloučeniny jako karbid vápníku, křemík, karbid křemíku	
c)	Chemická zařízení na výrobu hnojiv na bázi fosforu, dusíku a draslíku (jednoduchých nebo směsných) v průmyslovém měřítku	*
d)	Chemická zařízení na výrobu základních prostředků na ochranu rostlin a biocidů v průmyslovém měřítku	*
e)	Zařízení využívající chemické nebo biologické procesy k výrobě základních farmaceutických výrobků v průmyslovém měřítku	*
f)	Zařízení na výrobu výbušnin a pyrotechnických výrobků v průmyslovém měřítku	*
5.	Nakládání s odpady a odpadními vodami	
a)	Zařízení na využívání nebo odstraňování nebezpečných odpadů	s příjmem 10 tun denně
b)	Zařízení na spalování odpadů neklasifikovaných jako nebezpečné, které jsou v oblasti působnosti směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/76/ES ze dne 4. prosince 2000 o spalování odpadů (²)	o kapacitě 3 tuny za hodinu
c)	Zařízení na odstraňování odpadů neklasifikovaných jako nebezpečné	o kapacitě 50 tun denně
d)	Skládky (s výjimkou skládek inertního odpadu a skládek, které byly definitivně uzavřeny před 16. červencem 2001 nebo u kterých uplynula lhůta následné péče o skládku požadovaná příslušnými orgány podle článku 13 směrnice Rady 1999/31/ES ze dne 26. dubna 1999 o skládkách odpadů (³))	s příjmem 10 tun denně nebo o celkové kapacitě 25 000 tun
e)	Zařízení na využívání nebo odstraňování mrtvých těl zvířat a odpadu živočišného původu	o kapacitě zpracování 10 tun denně
f)	Čistírny městských odpadních vod	o kapacitě 100 000 ekvivalentních obyvatel
g)	Samostatně provozované čistírny průmyslových odpadních vod, které slouží pro jednu nebo více činností uvedených v této příloze	o kapacitě 10 000 m ³ denně (⁴)
6.	Výroba a zpracování papíru a dřeva	
a)	Průmyslové závody na výrobu buničiny ze dřeva nebo podobných vláknitých materiálů	*
b)	Průmyslové závody na výrobu papíru a lepenky a jiných primárních výrobků ze dřeva (jako je dřevotřísková deska, dřevovláknitá deska a překližka)	o výrobní kapacitě 20 tun denně
c)	Průmyslové závody na konzervaci dřeva a výrobků ze dřeva chemikáliemi	o výrobní kapacitě 50 m ³ denně
7.	Intenzivní živočišná výroba a akvakultura	
a)	Zařízení pro intenzivní chov drůbeže nebo prasat s prostorem pro	i) 40 000 kusů drůbeže ii) 2 000 kusů prasat na porážku (nad 30 kg) iii) 750 kusů prasnic

▼B

Č.	Činnost	Prahová hodnota pro kapacitu
b)	Intenzivní akvakultura	o výrobní kapacitě 1 000 tun ryb nebo měkkýšů za rok
8.	Živočišné a rostlinné produkty z odvětví potravin a nápojů	
a)	Jatky	o kapacitě porážky 50 tun denně
b)	Úprava a zpracování za účelem výroby potravin a nápojů:	
	i) ze surovin živočišného původu (jiných než mléka)	o výrobní kapacitě 75 tun hotových produktů denně
	ii) ze surovin rostlinného původu	o výrobní kapacitě 300 tun hotových produktů denně (v průměru za čtvrtletí)
c)	Úprava a zpracování mléka	s množstvím odebíraného mléka 200 tun denně (v průměru za rok)
9.	Ostatní činnosti	
a)	Závody na předúpravu (operace jako praní, bělení, mercerace) nebo barvení vláken či textilií	o kapacitě zpracování 10 tun denně
b)	Závody na vydělávání kůží a kožešin	o kapacitě zpracování 12 tun hotových výrobků denně
c)	Zařízení pro povrchovou úpravu látek, předmětů nebo výrobků, používající organická rozpouštědla, zejména provádějící apreturu, potiskování, pokovování, odmašťování, nepromokavou úpravu, úpravu rozměrů, barvení, čištění nebo impregnaci	o spotřebě rozpouštědel 150 kg za hodinu nebo 200 tun za rok
d)	Zařízení na výrobu uhlíku (vysokoteplotní karbonizací uhlí) nebo elektrografitu vypalováním či grafitizací	*
e)	Zařízení na stavbu a nátěr lodí nebo odstraňování nátěru z lodí	o kapacitě pro loď délky 100 m

(¹) Hvězdička (*) označuje, že se nepoužije žádná prahová hodnota pro kapacitu (všechny provozovny podléhají ohlašování).

(²) Úř. věst. L 332, 28.12.2000, s. 91.

(³) Úř. věst. L 182, 16.7.1999, s. 1. Směrnice ve znění nařízení (ES) č. 1882/2003.

(⁴) Prahová hodnota pro kapacitu se nejpozději do roku 2010 přezkoumá ve světle výsledků prvního ohlašovacího kola.



PŘÍLOHA II

Znečišťující látky (*)

Č.	Číslo CAS	Znečišťující látka ⁽¹⁾	Prahová hodnota pro úniky (sloupec 1)		
			do ovzduší (sloupec 1a) kg/rok	do vody (sloupec 1b) kg/rok	do půdy (sloupec 1c) kg/rok
1	74-82-8	Methan (CH ₄)	100 000	— ⁽²⁾	—
2	630-08-0	Oxid uhelnatý (CO)	500 000	—	—
3	124-38-9	Oxid uhličitý (CO ₂)	100 milionů	—	—
4		Fluorované uhlovodíky (HFC) ⁽³⁾	100	—	—
5	10024-97-2	Oxid dusný (N ₂ O)	10 000	—	—
6	7664-41-7	Amoniak (NH ₃)	10 000	—	—
7		Nemethanové těžké organické sloučeniny (NMVOC)	100 000	—	—
8		Oxidy dusíku (NO _x /NO ₂)	100 000	—	—
9		Perfluoruhlovodíky (PFC) ⁽⁴⁾	100	—	—
10	2551-62-4	Fluorid sírový (SF ₆)	50	—	—
11		Oxidy síry (SO _x /SO ₂)	150 000	—	—
12		Celkový dusík	—	50 000	50 000
13		Celkový fosfor	—	5 000	5 000
14		Hydrochlorofluoruhlovodíky (HCFC) ⁽⁵⁾	1	—	—
15		Chlorofluoruhlovodíky (CFC) ⁽⁶⁾	1	—	—
16		Halony ⁽⁷⁾	1	—	—
17		Arsen a sloučeniny (jako As) ⁽⁸⁾	20	5	5
18		Kadmium a sloučeniny (jako Cd) ⁽⁸⁾	10	5	5
19		Chrom a sloučeniny (jako Cr) ⁽⁸⁾	100	50	50
20		Měď a sloučeniny (jako Cu) ⁽⁸⁾	100	50	50
21		Rtut a sloučeniny (jako Hg) ⁽⁸⁾	10	1	1
22		Nikl a sloučeniny (jako Ni) ⁽⁸⁾	50	20	20
23		Olovo a sloučeniny (jako Pb) ⁽⁸⁾	200	20	20
24		Zinek a sloučeniny (jako Zn) ⁽⁸⁾	200	100	100
25	15972-60-8	Alachlor	—	1	1
26	309-00-2	Aldrin	1	1	1
27	1912-24-9	Atrazin	—	1	1
28	57-74-9	Chlordan	1	1	1

(*) Úniky znečišťujících látek náležejících do několika kategorií znečišťujících látek se ohlašují za každou kategorii.

▼B

Č.	Číslo CAS	Znečišťující látka (¹)	Prahová hodnota pro úniky (sloupec 1)		
			do ovzduší (sloupec 1a) kg/rok	do vody (sloupec 1b) kg/rok	do půdy (sloupec 1c) kg/rok
29	143-50-0	Chlordecon	1	1	1
30	470-90-6	Chlorfenvinfos	—	1	1
31	85535-84-8	Chloroalkany, C ₁₀ -C ₁₃	—	1	1
32	2921-88-2	Chlorpyrifos	—	1	1
33	50-29-3	DDT	1	1	1
34	107-06-2	1,2-dichlorethan (EDC)	1 000	10	10
35	75-09-2	Dichloromethan (DCM)	1 000	10	10
36	60-57-1	Dieldrin	1	1	1
37	330-54-1	Diuron	—	1	1
38	115-29-7	Endosíran	—	1	1
39	72-20-8	Endrin	1	1	1
40		Halogenované organické sloučeniny (jako AOX) (⁹)	—	1 000	1 000
41	76-44-8	Heptachlor	1	1	1
42	118-74-1	Hexachlorbenzen (HCB)	10	1	1
43	87-68-3	Hexachlorbutadien (HCBd)	—	1	1
44	608-73-1	1,2,3,4,5,6-hexachlorcyklohexan (HCH)	10	1	1
45	58-89-9	Lindan	1	1	1
46	2385-85-5	Mirex	1	1	1
47		PCDD+PCDF (dioxiny+ furany) (jako Teq) (¹⁰)	0,0001	0,0001	0,0001
48	608-93-5	Pentachlorbenzen	1	1	1
49	87-86-5	Pentachlorfenol (PCP)	10	1	1
50	1336-36-3	Polychlorované bifenyly (PCB)	0,1	0,1	0,1
51	122-34-9	Simazin	—	1	1
52	127-18-4	Tetrachlorethylen (PER)	2 000	10	—
53	56-23-5	Tetrachlormethan (TCM)	100	1	—
54	12002-48-1	Trichlorbenzeny (TCB) (všechny izomery)	10	1	—
55	71-55-6	1,1,1-trichlorethan	100	—	—
56	79-34-5	1,1,2,2-tetrachlorethan	50	—	—
57	79-01-6	Trichloroethylen	2 000	10	—
58	67-66-3	Trichlormethan	500	10	—
59	8001-35-2	Toxafen	1	1	1
60	75-01-4	Vinylchlorid	1 000	10	10

▼B

Č.	Číslo CAS	Znečišťující látka ⁽¹⁾	Prahová hodnota pro úniky (sloupec 1)		
			do ovzduší (sloupec 1a) kg/rok	do vody (sloupec 1b) kg/rok	do půdy (sloupec 1c) kg/rok
61	120-12-7	Anthracen	50	1	1
62	71-43-2	Benzen	1 000	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾
63		Bromované difenylethery (PBDE) ⁽¹²⁾	—	1	1
64		Nonylfenol a nonylfenol ethoxyláty (NP/NPE)	—	1	1
65	100-41-4	Ethylbenzen	—	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾
66	75-21-8	Ethylenoxid	1 000	10	10
67	34123-59-6	Isoproturon	—	1	1
68	91-20-3	Naftalen	100	10	10
69		Sloučeniny organocínu (jako celkové Sn)	—	50	50
70	117-81-7	Di-(2-ethyl hexyl) ftalát (DEHP)	10	1	1
71	108-95-2	Fenoly (jako celkové C) ⁽¹³⁾	—	20	20
72		Polycyklické aromatické uhlovodíky (PAH) ⁽¹⁴⁾	50	5	5
73	108-88-3	Toluen	—	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾
74		Tributylcín a sloučeniny ⁽¹⁵⁾	—	1	1
75		Trifenylocín a sloučeniny ⁽¹⁶⁾	—	1	1
76		Celkový organický uhlík (TOC) (jako celkové C nebo COD/3)	—	50 000	—
77	1582-09-8	Trifluralin	—	1	1
78	1330-20-7	Xyleny ⁽¹⁷⁾	—	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (jako BTEX) ⁽¹¹⁾
79		Chloridy (jako celkové Cl)	—	2 miliony	2 miliony
80		Chlor a anorganické sloučeniny (jako HCl)	10 000	—	—
81	1332-21-4	Azbest	1	1	1
82		Kyanidy (jako celkové CN)	—	50	50
83		Fluoridy (jako celkové F)	—	2 000	2 000
84		Fluor a anorganické sloučeniny (jako HF)	5 000	—	—
85	74-90-8	Kyanovodík (HCN)	200	—	—
86		Polétavý prach (PM ₁₀)	50 000	—	—
87	1806-26-4	Oktylfenoly a oktylfenol ethoxyláty	—	1	—

▼B

Č.	Číslo CAS	Znečišťující látka ⁽¹⁾	Prahová hodnota pro úniky (sloupec 1)		
			do ovzduší (sloupec 1a) kg/rok	do vody (sloupec 1b) kg/rok	do půdy (sloupec 1c) kg/rok
88	206-44-0	Fluoranthen	—	1	—
89	465-73-6	Isodrin	—	1	—
90	36355-1-8	Hexabromobifenyl	0,1	0,1	0,1
91	191-24-2	Benzo(g,h,i)perylen		1	

⁽¹⁾ Pokud není uvedeno jinak, ohlašuje se každá znečišťující látka uvedená v příloze II jako celkové množství této znečišťující látky, nebo v případě, že je znečišťující látka skupinou látek, jako celkové množství skupiny.

⁽²⁾ Pomlčka (—) označuje, že pro dotyčný parametr a danou složku nevzniká ohlašovací povinnost.

⁽³⁾ Celkové množství fluorovaných uhlovodíků: souhrn HFC23, HFC32, HFC41, HFC4310mee, HFC125, HFC134, HFC134a, HFC152a, HFC143, HFC143a, HFC227ea, HFC236fa, HFC245ca, HFC365mfc.

⁽⁴⁾ Celkové množství perfluoruhlovodíků: souhrn CF₄, C₂F₆, C₃F₈, C₄F₁₀, c-C₄F₈, C₅F₁₂, C₆F₁₄.

⁽⁵⁾ Celkové množství látek, včetně jejich izomerů, uvedených ve skupině VIII přílohy I nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2037/2000 ze dne 29. června 2000 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu (Úř. věst. L 244, 29.9.2000, s. 1). Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1804/2003 (Úř. věst. L 265, 16.10.2003, s. 1).

⁽⁶⁾ Celkové množství látek, včetně jejich izomerů, uvedených ve skupině I a II přílohy I nařízení (ES) č. 2037/2000.

⁽⁷⁾ Celkové množství látek, včetně jejich izomerů, uvedených ve skupině III a VI přílohy I nařízení (ES) č. 2037/2000.

⁽⁸⁾ Všechny kovy se ohlašují jako celkové množství prvku ve všech chemických formách přítomných při úniku.

⁽⁹⁾ Halogenované organické sloučeniny, které mohou být absorbovány do aktivovaného uhlíku vyjádřeného jako chlorid.

⁽¹⁰⁾ Vyjádřený jako I-TEQ.

⁽¹¹⁾ Jednotlivé znečišťující látky se ohlašují v případě, že dojde k překročení prahové hodnoty pro BTEX (souhrnný parametr pro benzen, toluen, ethyl benzen, xyleny).

⁽¹²⁾ Celkové množství následujících bromovaných difenyletherů: penta-BDE, okta-BDE a deka-BDE.

⁽¹³⁾ Celkové množství fenolu a jednoduchých substituovaných fenolů vyjádřených jako celkový uhlík.

⁽¹⁴⁾ Polycyklické aromatické uhlovodíky (PAU) se pro účely ohlášení úniků do ovzduší měří jako benzo(a)pyren (50-32-8), benzo(b)fluoranthen (205-99-2), benzo(k)fluoranthen (207-08-9), indeno(1,2,3-cd)pyren (193-39-5) (odvozeno z nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 850/2004 ze dne 29. dubna 2004 o perzistentních organických znečišťujících látkách (Úř. věst. L 229, 29.6.2004, s. 5)).

⁽¹⁵⁾ Celkové množství tributylcínů a sloučenin, vyjádřené jako tributylcín celkem.

⁽¹⁶⁾ Celkové množství trifenylocínů a sloučenin, vyjádřené jako trifenylocín celkem.

⁽¹⁷⁾ Celkové množství xylenů (ortho-xylen, meta-xylen, para-xylen).



PŘÍLOHA III

Formát pro ohlašování údajů o únicích a přenosech členskými státy komisi

Referenční rok			
Identifikační údaje provozovny			
Název mateřské společnosti Název provozovny Identifikační číslo provozovny Ulice Město/obec Poštovní směrovací číslo Země Zeměpisné souřadnice Oblast povodí (!) Kód NACE (čtyřmístný) Hlavní hospodářská činnost Objem výroby (nepovinné) Počet zařízení (nepovinné) Počet provozních hodin za rok (nepovinné) Počet zaměstnanců (nepovinné) Textové pole pro textové informace nebo adresu webové stránky dodané provozovnou nebo mateřskou společností (nepovinné)			
Všechny činnosti provozovny uvedené v příloze I (podle kódovacího systému uvedeného v příloze I a kódu IPPC, pokud je k dispozici)			
Činnost 1 (hlavní činnost podle přílohy I) Činnost 2 Činnost N			
Údaje o únicích do ovzduší pro každou znečišťující látku překračující prahovou hodnotu (podle přílohy II)			Úniky do ovzduší
Znečišťující látka 1 Znečišťující látka 2 Znečišťující látka N	M: měřeno; použitá analytická metoda C: vypočteno; použitá metoda výpočtu E: odhadnuto	T: Celkem v kg/rok A: Havarijní v kg/rok	
Údaje o únicích do vody pro každou znečišťující látku překračující prahovou hodnotu (podle přílohy II)			Úniky do vody
Znečišťující látka 1 Znečišťující látka 2 Znečišťující látka N	M: měřeno; použitá analytická metoda C: vypočteno; použitá metoda výpočtu E: odhadnuto	T: Celkem v kg/rok A: Havarijní v kg/rok	
Údaje o únicích do půdy pro každou znečišťující látku překračující prahovou hodnotu (podle přílohy II)			Úniky do půdy
Znečišťující látka 1 Znečišťující látka 2 Znečišťující látka N	M: měřeno; použitá analytická metoda C: vypočteno; použitá metoda výpočtu E: odhadnuto	T: Celkem v kg/rok A: Havarijní v kg/rok	

▼ **B**

Přenos jednotlivých znečišťujících látek v odpadních vodách určených k čištění mimo lokalitu v množství překračujícím prahovou hodnotu (podle přílohy II)		
Znečišťující látka 1 Znečišťující látka 2 Znečišťující látka N	M: měřeno; použitá analytická metoda C: vypočteno; použitá metoda výpočtu E: odhadnuto	v kg/rok
Přenosy nebezpečného odpadu mimo lokalitu překračující prahovou hodnotu (podle článku 5)		
<u>V rámci země:</u> K využití (R)	M: měřeno; použitá analytická metoda C: vypočteno; použitá metoda výpočtu E: odhadnuto	v tunách/rok
<u>V rámci země:</u> K odstranění (D)	M: měřeno; použitá analytická metoda C: vypočteno; použitá metoda výpočtu E: odhadnuto	v tunách/rok
<u>Do jiných zemí:</u> K využití (R) Název subjektu provádějícího využití Adresa subjektu provádějícího využití Adresa lokality využití, která přenos přijme	M: měřeno; použitá analytická metoda C: vypočteno; použitá metoda výpočtu E: odhadnuto	v tunách/rok
<u>Do jiných zemí:</u> K odstranění (D) Název subjektu provádějícího odstranění Adresa subjektu provádějícího odstranění Adresa lokality odstranění, která přenos přijme	M: měřeno; použitá analytická metoda C: vypočteno; použitá metoda výpočtu E: odhadnuto	v tunách/rok
Přenos nikoliv nebezpečného odpadu mimo lokalitu překračující prahovou hodnotu (podle článku 5)		
K využití (R)	M: měřeno; použitá analytická metoda C: vypočteno; použitá metoda výpočtu E: odhadnuto	v tunách/rok
K odstranění (D)	M: měřeno; použitá analytická metoda C: vypočteno; použitá metoda výpočtu E: odhadnuto	v tunách/rok
Příslušný orgán pro dotazy veřejnosti: Název Ulice Město/obec Telefon Fax E-mailová adresa		
<p>(¹) Podle čl. 3 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky (Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1). Směrnice ve znění rozhodnutí č. 2455/2001/ES (Úř. věst. L 331, 15.12.2001, s. 1).</p>		